

## PROCES-VERBAL

Séances ordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

mardi 16 janvier 2007,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 36)
	20 h 30 - 22 h 50	(Mémorial N° 37)
mercredi 17 janvier 2007,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 38)
	20 h 30 - 23 h 05	(Mémorial N° 39)
lundi 22 janvier 2007,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 40)
	20 h 30 - 23 h 00	(Mémorial N° 41)

1. Communications du Conseil administratif.  
  
M. Manuel Tornare, conseiller administratif, donne une information sur les mesures urgentes prises suite à l'incendie survenu à la Coulou.  
**(Mém 36, 16.01.2007)**
2. Communications du bureau du Conseil municipal.  
  
Le président fait part du décès de M. Frédy Savioz, conseiller municipal.  
**L'assemblée se lève et observe une minute de silence. (Mém 36, 16.01.2007)**
3. Prestation de serment de Mme Fatiha Eberlé, remplaçant M. Jacques Mino, conseiller municipal démissionnaire.  
**Mme Fatiha Eberlé est assermentée. (Mém 36, 16.01.2007)**
4. Questions orales  
**(Mém 36, 16.01.2007)**

### PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

5. PR-519 Proposition du Conseil administratif du 8 novembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 897 600 francs destiné à la rénovation de l'immeuble situé à la rue de la Terrassière 5 bis, en 2e zone, sur la parcelle 401, feuille 12 du cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de la Ville de Genève.  
**Renvoi à la commission du logement. (Mém 36, 16.01.2007)**
6. PR-520 Proposition du Conseil administratif du 8 novembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 797 000 francs, dont à déduire 1 900 000 francs de participation de la Confédération suisse, soit un montant de 1 897 000 francs, destiné à la rénovation de la villa dite «Moynier», sise rue de Lausanne 120b, sur la parcelle N° 243, feuille 18 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, ainsi qu'à la rénovation légère des deux loges d'entrée de la Perle du Lac, sises rue de Lausanne 128, sur la parcelle N° 244, feuille 19 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, pour y accueillir l'Académie de droit international humanitaire et des droits humains à Genève.  
**Renvoi à la commission des travaux. (Mém 36, 16.01.2007)**
7. PR-521 Proposition du Conseil administratif du 29 novembre 2006 en vue de la désaffectation du domaine public et son incorporation au domaine privé de la Ville de Genève d'une partie de la parcelle N° dp 4645, section Petit-Saconnex, rue de la Poterie, d'une surface d'environ 562 m2 et de la constitution de servitudes de passage public et d'usage de balcons grevant la parcelle N° 5214, section Petit-Saconnex, ainsi formée.  
**Renvoi à la commission des finances. (Mém 36, 16.01.2007)**
8. PR-522 Proposition du Conseil administratif du 22 novembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 197 787 francs destiné à assurer l'évolution des systèmes d'information et de communication de la Ville de Genève (11e plan informatique quadriennal) et du Conseil municipal (CM 2007).  
**Renvoi à la commission de l'informatique et de la communication. (Mém 36, 16.01.2007)**
9. PR-523 Proposition du Conseil administratif du 29 novembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 103 000 francs destiné à l'aménagement routier du chemin des Coudriers, tronçon avenue Louis-Casaï-avenue Trembley.  
**Renvoi à la commission des travaux. (Mém 36, 16.01.2007)**

10. PR-524 Proposition du Conseil administratif du 6 décembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 515 000 francs destiné à la réalisation des mesures complémentaires liées à la zone 30 km/h du quartier des Pâquis.  
**Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 36, 16.01.2007)**
  
11. PR-525 Proposition du Conseil administratif du 6 décembre 2006 en vue du bouclage de divers crédits d'études et de constructions terminés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 27 278 494,17 francs composé de:
  - de 2 crédits d'études terminés dont la réalisation est abandonnée sans demande de crédit complémentaire;
  - de 11 crédits d'études et de constructions avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 27 278 494,17 francs composé:
    - d'un montant de 10 802 024,90 francs destiné à couvrir les dépenses des travaux supplémentaires;
    - d'un montant de 8 064 019,37 francs destiné à couvrir des hausses;
    - d'un montant de 7 280 067,55 francs destiné à couvrir les intérêts intercalaires;
    - d'un montant de 406 078,80 francs destiné à couvrir les honoraires de promotion;
    - d'un montant de 726 303,55 francs destiné à couvrir la taxe sur la valeur ajoutée (TVA).**Renvoi à la commission des finances. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
12. PR-526 Proposition du Conseil administratif du 13 décembre 2006 en vue de l'octroi à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social d'un droit de superficie distinct et permanent sur une partie des parcelles 5764, 5765, 5766, 5768 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, d'une surface d'environ 645 m<sup>2</sup>, sises rue du Cendrier 1-3, en vue de la construction d'un immeuble de logements à caractère social.  
**Renvoi à la commission du logement. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
13. PR-527 Proposition du Conseil administratif du 13 décembre 2006 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 1 213 200 francs, soit:
  - un crédit de 1 193 200 francs destiné à la rénovation des bâtiments d'entrée du cimetière de Châtelaine, situés au chemin François-Furet 71, en 5e zone de développement 3 ainsi qu'en zone de verdure, sur la parcelle 3974, feuille 47 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
  - un crédit de 20 000 francs destiné à l'équipement en mobilier des bâtiments d'entrée du cimetière de Châtelaine.**Renvoi à la commission des travaux. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
14. PR-528 Proposition du Conseil administratif du 13 décembre 2006 en vue de la radiation de la servitude de passage grevant la parcelle 4255, feuille 11, section Genève-Cité, au profit de la parcelle 4257, propriété de la Ville de Genève, et de la limitation de la servitude de passage public au bénéfice de l'Etat, permettant de passer de la rue d'Italie au boulevard Jaques-Dalcroze.  
**Renvoi à la commission des finances. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
15. PR-529 Proposition du Conseil administratif du 20 décembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 665 000 francs destiné à l'aménagement de locaux associatifs dans le sous-sol de l'école des Eaux-Vives.  
**Renvoi à la commission des travaux. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
16. PR-530 Proposition du Conseil administratif du 20 décembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 670 000 francs destiné à l'assainissement des fumées du crématoire de Saint-Georges, situé sur la parcelle N° 3326, feuille N° 93 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.  
**Renvoi à la commission des travaux. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
- PR-531 Proposition du Conseil administratif du 10 janvier 2007 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 945 000 francs destiné au remplacement des fenêtres de l'Ecole de formation préprofessionnelle de Saint-Gervais, en vue d'améliorer l'isolation acoustique du bâtiment.  
**Urgence acceptée. Renvoi à la commission des travaux. (Mémo 36, 16.01.2007 - Mémo 38, 17.01.2007)**

## RAPPORTS DES COMMISSIONS

17. M-486 A\*\* Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la motion de MM. Roberto Broggin et Sébastien Bertrand, renvoyée en commission le 13 novembre 2004, intitulée: «Modérons la circulation à Saint-Gervais, en vitesse et en volume!»  
**Rapport de:** M. Gérard Deshusses.  
**Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
18. M-578 A\*\* Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la motion du 18 janvier 2006 de Mmes Martine Sumi-Viret, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Mme Béatrice Graf Lateo, MM. René Grand, Roman Juon, David Metzger, Mme Annina Pfund, MM. Thierry Piguet, Jean-Charles Rielle, Mmes Sandrine Salerno et Nicole Valiquier Grecuccio, renvoyée en commission le 20 mars 2006, intitulée: «Danse contemporaine: des espaces pour les jeunes danseurs et danseuses».  
**Rapport de:** M. Pascal Rubeli.  
**Motion amendée et acceptée. (Mémo 37, 16.01.2007 - Mémo 38, 17.01.2007)**
  
19. PR-431 A1\* Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 14 septembre 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 422 000 francs destiné à la restauration de la salle Ami-Lullin de la Bibliothèque publique et universitaire, à la mise en valeur et à la sécurisation de ses collections, située à la promenade des Bastions, parcelle N° 6159, feuille 18, commune de Genève, section Cité.  
**Rapport de:** M. Blaise Hatt-Arnold.  
**Arrêté accepté. (Mémo 38, 17.01.2007)**
  
20. P-117 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «En faveur de la conservation du statut de restaurant de l'établissement Restaurant de l'Île Rousseau».  
**Rapport de:** M. Pascal Rubeli.  
**Conclusions de la commission acceptées = renvoi CA. (Mémo 37, 16.01.2007)**
  
21. P-131 A Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour le maintien de la Compagnie de 1602 aux Casemates».  
**Rapport de:** M. Pascal Rubeli.  
**Conclusions de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
22. P-159 A Rapport de la commission des arts et de la culture chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour le soutien de la Ville de Genève au Théâtre de Carouge».  
**Rapport de:** M. Jean-Marc Froidevaux.  
**Conclusions de la commission acceptées = pétition classée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
23. P-168 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour la sécurité dans le quartier des Pâquis, pour la réalisation des promesses».  
**Rapport de:** Mme Florence Kraft-Babel.  
**Conclusions de la commission amendées et acceptées = renvoi CA. (Mémo 36, 16.01.2007)**  
  
Lettre de Survap concernant le rapport de la commission des pétition sur la pétition intitulée: «Pour la sécurité dans le quartier des Pâquis, pour la réalisation des promesses».  
**Lecture de la lettre. (Mémo 36, 16.01.2007)**
  
24. PR-450 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 14 décembre 2005 en vue du bouclage du crédit de 45 000 francs au titre de subvention complémentaire destinée à la participation à la couverture des frais d'agrandissement du Théâtre du Loup (proposition PR-410).  
**Rapport de:** M. Alpha Dramé.  
**Arrêté accepté. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
25. PR-451 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 14 décembre 2005 en vue de l'ouverture d'un crédit de 103 400 francs, au titre de subvention extraordinaire, afin de couvrir les frais relatifs à la mise à niveau d'équipements techniques du Théâtre du Loup.  
**Rapport de:** M. Alpha Dramé.  
**Arrêté accepté. (Mémo 39, 17.01.2007)**

26. M-463 A1 Rapport de la commission Agenda 21 chargée d'examiner la réponse du Conseil administratif du 24 janvier 2005 à la motion de Mme Caroline Schum, MM. Roberto Broggin, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Pierre Losio, Alain Marquet, Olivier Norer, Eric Rossiaud, Damien Sidler, Mmes Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung et Frédérique Perler-Isaaz, intitulée: «Agenda 21 en Ville de Genève: où en est-on?»  
**Rapport de:** Mme Hélène Ecuyer.  
**Recommandation acceptée. Pris acte. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
27. PR-490 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 19 juillet 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 879 000 francs destiné à l'aménagement de la berme centrale du boulevard Helvétique entre le cours de Rive et la rue du Rhône.  
**Rapport de:** M. Guy Dossan.  
**Urgence acceptée. Arrêté amendé par la commission accepté. (Mémo 36, 16.01.2007 - Mémo 37, 16.01.2007)**
  
28. PR-494 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 23 août 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 342 000 francs destiné à la construction d'une vélostation, située dans l'îlot 5a et 7 aux Grottes, place de Montbrillant 13, en 2e zone, sur les parcelles 588A, 1939A, 2118, 2120, 2145B, 6243B, 6244B, 7045D, dp 7525B, 7527B (future parcelle 7773), feuille 70, section Cité, propriété privée de la Ville de Genève.  
**Rapport de:** Mme Marguerite Contat Hickel.  
**Arrêté amendé et accepté. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
29. M-497 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la motion de Mme Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Lionel Ricou, renvoyée en commission le 15 février 2005, intitulée: «Rénovation de bâtiments et fixation des loyers: assez de subventions! Pour la vérité des coûts!»  
**Rapport de:** M. Armand Schweingruber.  
**Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
30. PR-499 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 20 septembre 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit total de 624 000 francs destiné à des travaux de mise en conformité aux normes AEAI, nécessaires à l'accroissement de la capacité d'accueil de quatre salles de gymnastique et de deux restaurants scolaires, soit:
  - un crédit de 145 000 francs destiné à la salle de gymnastique de l'école Liotard, située rue Liotard 66, parcelle 3749 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
  - un crédit de 150 800 francs destiné à l'une des salles de gymnastique de l'école Hugo-de-Senger II, située rue Rodo 5, parcelles 2335 et 3032 de la commune de Genève, section Plainpalais;
  - un crédit de 99 600 francs destiné à la salle de gymnastique de l'école des Allières, située avenue des Allières 14, parcelle 2391 de la commune de Genève, section Eaux-Vives;
  - un crédit de 163 400 francs destiné à la salle de gymnastique de l'école des Charmilles, située avenue d'Aire 1, parcelle 3845 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex;
  - un crédit de 35 000 francs destiné au restaurant scolaire de l'école des Allobroges, situé rue des Allobroges 4-6, parcelle 2958 de la commune de Carouge;
  - un crédit de 30 200 francs destiné au restaurant scolaire de l'école Micheli-du-Crest, situé rue Micheli-du-Crest 17, parcelle 762 de la commune de Genève, section Plainpalais.**Rapport de:** M. Didier Bonny.  
**Urgence acceptée. Arrêtés acceptés. (Mémo 36, 16.01.2007 - Mémo 37, 16.01.2007)**
  
31. PR-504 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 25 septembre 2006 en vue de la modification de l'assiette de la servitude de distance et vue droite existante, inscrite au Registre foncier le 28 juillet 1960 sous PJA 1717, sur la parcelle N° 2634 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, sise parc Beaulieu, au profit de la parcelle N° 3465, section Petit-Saconnex, située 46, rue du Grand-Pré, propriété de la Manufacture de grandes orgues Genève SA.  
**Rapport de:** M. Guy Dossan.  
**Arrêté accepté. (Mémo 39, 17.01.2007)**
  
32. M-647 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion de MM. Roberto Broggin, Pierre Maudet, Pierre Rumo, Olivier Coste, Mme Gisèle Thiévent, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Pascal Rubeli et Robert Pattaroni, renvoyée en commission le 8 novembre 2006, intitulée: «Personnes élues et changement de groupe».  
**Rapport de:** M. David Metzger.  
**Voir projet d'arrêté PA-66. (Mémo 39, 17.01.2007 - Mémo 40, 22.01.2007)**

- PA-66      Projet d'arrêté du 17 janvier 2007 de la commission du règlement: «Personnes élues et changement de groupe».  
**Accepté en troisième débat. (Mémo 39, 17.01.2007 - Mémo 40, 22.01.2007)**

## RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

33.      M-319      Réponse du Conseil administratif à la motion de Mme Hélène Cretignier et M. Jean-Pascal Perler, acceptée par le Conseil municipal le 16 juin 1998, intitulée: «Places de stationnement à l'intention des employés municipaux».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
34.      M-238      Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Roger Deneys, Alain Marquet, François Sottas et Christian Zaugg, acceptée par le Conseil municipal le 5 avril 2006, intitulée: «Pour une rue des Deux-Ponts digne du troisième millénaire!»  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
35.      M-447      Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission de l'aménagement et de l'environnement, acceptée par le Conseil municipal le 16 mars 2005, intitulée: «Pour une piste cyclable le long de l'avenue Henri-Dunant».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
36.      R-43      Réponse du Conseil administratif à la résolution de MM. Alain Gallet, Christian Zaugg, Roger Deneys et Mme Marie-France Spielmann, acceptée par le Conseil municipal le 8 octobre 2002, intitulée: «La liberté, rien que la liberté! Et la responsabilité?»  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
37.      QE-237      Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 13 septembre 2006 de M. Roman Juon, intitulée: «Cendriers aux arrêts des bus et tramways des TPG en ville».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
38.      QE-239      Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 13 septembre 2006 de M. Roman Juon, intitulée: «Tri des déchets dans nos rues».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
39.      M-255      Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Sami Kanaan, Roger Deneys, Roman Juon et Olivier Coste, acceptée par le Conseil municipal le 13 mars 2002, intitulée: «Véhicules tout terrain en milieu urbain: protégeons les piétons et les cyclistes».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
40.      M-256      Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Sami Kanaan, Roger Deneys, Roman Juon et Olivier Coste, acceptée par le Conseil municipal le 13 mars 2002, intitulée: «Invasion des scooters en milieu urbain: protégeons les piétons et les cyclistes».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
41.      M-261      Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Alain Gallet, Marc Dalphin, Roger Deneys, Gérard Deshusses, Bernard Paillard, Michel Ducret et Mme Liliane Johnner, acceptée par le Conseil municipal le 14 mai 2002, intitulée: «Motos: motus et bouche cousue».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
42.      M-565      Réponse du Conseil administratif à la motion du 9 novembre 2005 de Mmes Florence Kraft-Babel, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Nelly Hartlieb, MM. Jean-Marc Froidevaux, Vincent Schaller, Alexis Barbey, Armand Schweingruber, Jean-Charles Lathion, François Gillioz, Olivier Coste et Pierre Maudet, acceptée par le Conseil municipal le 30 novembre 2005, intitulée: «Pour la mise en application du plan directeur de 1997 relatif à l'exposition des collections d'instruments anciens de musique propriété de la Ville de Genève ainsi que de ceux de la Fondation La Ménestrandie».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
43.      P-157      Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 17 mai 2006, sur la pétition intitulée: «Pour un îlot de sécurité au milieu de la rue de Vermont, à la hauteur de la rue Chandieu».  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**
44.      QE-227      Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 27 juin 2006 de MM. Simon Brandt, René Winet et Philippe Herminjard, intitulée: «Le Domaine public contrôle-t-il Artamis?»  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**

45. QE-235 Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 13 septembre 2006 de M. Simon Brandt, intitulée: «Nick la crasse»: kel kraid (quel financement)? kel but (quel but)?»  
**Pris acte. (Mémo 37, 16.01.2007)**

## PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

- PA-67 Projet d'arrêté du 16 janvier 2007 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Gisèle Thiévent, Vera Figurek, Marguerite Contat Hickel, MM. Guy Jousson et Eric Rossiaud: «Suspension du règlement de la GIM entré en vigueur le 1er janvier 2007».  
**Urgence acceptée. Arrêté amendé et accepté en troisième débat. (Mémo 36, 16.01.2007 - Mémo 38, 17.01.2007 - Mémo 39, 17.01.2007)**
- 46. R-92\*\*\*\*\* Résolution du 10 avril 2006 de M. Roman Juon: «Remplacement du tapis bitumineux de la Treille».  
**Acceptée. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 47. I-149\*\*\*\*\* Interpellation du 5 avril 2006 de M. Roman Juon: «Les jeunes en voie de disparition (Parlement des jeunes)»?  
**Réponse ultérieure. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 48. PA-63\*\*\*\*\* Projet d'arrêté du 17 mai 2006 de Mmes Ariane Arlotti, Ruth Lanz Aoued, Catherine Gaillard-lungmann, Vera Figurek, Hélène Ecuyer, Marie-France Spielmann, MM. Sébastien Bertrand, Jacques Mino, Christian Zaugg, Alain Dupraz et Pierre Rumo: «Le peuple doit pouvoir décider de l'avenir du projet Rhino».  
**Retiré. (Mémo 36, 16.01.2007)**
- 49. M-618\*\*\*\*\* Motion du 17 mai 2006 de Mmes Monique Cahannes, Nicole Valiquer Grecuccio et Annina Pfund: «Révision du ratio logements-places de stationnement».  
**Refusée. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 50. M-621\*\*\*\*\* Motion du 17 mai 2006 de Mme Marie-France Spielmann, MM. Jacques Mino, René Grand, Jean-Charles Rielle et Olivier Norer: «Pour une procédure simplifiée de naturalisation des candidats de la deuxième génération de plus de 25 ans».  
**Acceptée. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 51. M-622\*\*\*\*\* Motion du 17 mai 2006 de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Pierre Maudet, Philippe Herminjard, René Winet et Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Mise online de l'administration!»  
**Renvoi à la commission de l'informatique et de la communication. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 52. M-623\*\*\*\*\* Motion du 17 mai 2006 de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Pierre Maudet, Philippe Herminjard, René Winet et Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Païement par SMS!»  
**Renvoi à la commission de l'informatique et de la communication. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 53. M-626\*\*\*\*\* Motion du 7 juin 2006 de MM. Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Marie Hainaut, Vincent Schaller, Patrice Reynaud, Georges Queloz, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Luc Persoz, Armand Schweingruber, Alexis Barbey, André Kaplun, Jean-Marc Froidevaux, Mmes Florence Kraft-Babel et Nathalie Fontanet: «Energie non renouvelable, écologie et économie: agir au lieu d'en parler».  
**Renvoi à la commission Agenda 21. (Mémo 40, 22.01.2007)**
- 54. R-94\*\*\*\*\* Résolution du 7 juin 2006 de Mme Gisèle Thiévent et M. Alain Dupraz: «La Ville ne défend et ne finance que le sport pour toutes et tous».  
**Refusée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
- 55. I-150\*\*\*\*\* Interpellation du 7 juin 2006 de MM. Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Marie Hainaut, Vincent Schaller, Patrice Reynaud, Georges Queloz, Blaise Hatt-Arnold, Armand Schweingruber, Alexis Barbey, André Kaplun, Jean-Marc Froidevaux, Mmes Nathalie Fontanet, Linda de Coulon et Laurence Andersen: «Patinoire place du Rhône, site et bilan énergétique: doit-on laisser glisser?»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
- 56. I-151\*\*\*\*\* Interpellation du 7 juin 2006 de M. Roman Juon: «Abus de feux d'artifice sur la rade?»  
**Retirée. (Mémo 38, 17.01.2007)**

57. M-628\*\*\*\* Motion du 27 juin 2006 de Mmes Catherine Gaillard-lungmann, Gisèle Thiévent, Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Ariane Arlotti, MM. Sébastien Bertrand, Christian Zaugg, François Sottas, Jacques Mino et Alain Dupraz: «Fermeture du centre-ville à la circulation automobile le samedi et le dimanche».  
**Refusée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
58. M-629\*\*\*\* Motion du 27 juin 2006 de Mmes Vera Figurek, Catherine Gaillard-lungmann, MM. Christian Zaugg, Alain Dupraz et Mme Marie-France Spielmann: «Rétablissement du PLEND».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
59. R-98\*\*\*\* Résolution du 27 juin 2006 de Mmes Catherine Gaillard-lungmann, Gisèle Thiévent, Ruth Lanz Aoued, Vera Figurek, Ariane Arlotti, MM. Sébastien Bertrand, Christian Zaugg, François Sottas et Jacques Mino: «Etat des lieux à la Gérance immobilière municipale».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
60. I-152\*\*\*\* Interpellation du 27 juin 2006 de M. Thierry Piguet: «Place des Nations: trois petits tours et puis s'en vont!»  
**Retirée. (Mémo 36, 16.01.2007)**
61. I-153\*\*\*\* Interpellation du 27 juin 2006 de M. Gérard Deshusses: «Victoria Hall: joue-t-on la bonne partition?»  
**Retirée. (Mémo 36, 16.01.2007)**
62. I-154\*\*\*\* Interpellation du 27 juin 2006 de M. Jean-Louis Fazio: «Périmètre de la gare des Eaux-Vives: pour des crédits d'études simultanés pour de vrais choix».  
**Retirée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
63. PA-65\*\*\* Projet d'arrêté du 13 septembre 2006 de MM. Roberto Broggin, Pierre Maudet, Pierre Rumo, Olivier Coste, Mme Gisèle Thiévent, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Pascal Rubeli et Robert Pattaroni: «Modification de l'article 123 du règlement du Conseil municipal concernant l'organisation des commissions municipales».  
**Reporté. (Mémo 41, 22.01.2007)**
64. M-631\*\*\* Motion du 13 septembre 2006 de Mme Catherine Gaillard-lungmann, M. Christian Zaugg et Mme Marie-France Spielmann: «Parité dans les cadres de l'administration municipale».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
65. M-632\*\*\* Motion du 13 septembre 2006 de Mme Nathalie Fontanet, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Alexandre Chevalier, Armand Schweingruber et Georges Queloz: «Attribution des logements de la Ville: fin des privilèges des squatters».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
66. M-633\*\*\* Motion du 13 septembre 2006 de Mmes Nathalie Fontanet, Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Luc Persoz et Vincent Schaller: «Terrasses parisiennes ouvertes: une alternative pour les cafetiers-restaurateurs».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
67. M-635\*\*\* Motion du 13 septembre 2006 de MM. Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Didier Bonny, Lionel Ricou, Mmes Alexandra Rys, Odette Saez et Nelly Hartlieb: «Pour une rive gauche du lac favorisant la promenade et la pratique du sport, de nuit comme de jour».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
68. M-636\*\*\* Motion du 13 septembre 2006 de Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Mme Béatrice Graf Lateo, MM. Roman Juon, David Metzger, Mmes Christiane Olivier, Annina Pfund, MM. Thierry Piguet, Jean-Charles Rielle, Mmes Sandrine Salerno et Martine Sumi-Viret: «Garantissons la construction de logements sociaux».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
69. M-637\*\* Motion du 30 septembre 2006 de MM. Olivier Norer, François Sottas, Alain Dupraz, Philippe Herminjard, Pascal Rubeli, Mmes Alexandra Rys et Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour des trams sur des sites propres écologiques et sûrs».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
70. M-639\*\* Motion du 11 octobre 2006 de MM. Blaise Hatt-Arnold, Alexis Barbey, Jean-Pierre Oberholzer, Georges Queloz, Guy Dossan et Mme Nathalie Fontanet: «Pour des poubelles sans mégots».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**

71. M-640\*\* Motion du 11 octobre 2006 de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Philippe Herminjard, René Winet, Pierre Maudet et Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Drug testing»: la prévention en matière de drogue ne veut pas dire banalisation!»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
72. M-641\*\* Motion du 11 octobre 2006 de MM. Blaise Hatt-Arnold, Alexis Barbey et Mme Nathalie Fontanet: «Une vision d'ensemble ambitieuse pour la rade de Genève».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
73. M-642\*\* Motion du 11 octobre 2006 de Mme Nathalie Fontanet, MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, Mme Linda de Coulon, MM. Jean-Marc Froidevaux, Jean-Marie Hainaut, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Mme Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Luc Persoz, Jean-Pierre Oberholzer, Georges Queloz, Vincent Schaller et Armand Schweingruber: «Pour une clarification des critères de subventionnement à diverses associations».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
74. M-643\*\* Motion du 11 octobre 2006 de M. Alexis Barbey, Mme Nathalie Fontanet, MM. Jean-Marc Froidevaux, Vincent Schaller, André Kaplun, Alexandre Chevalier, Mme Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Charles Lathion, Jacques Finet, Richard North, Guy Dossan, Guy Jousson, Mmes Marie-France Spielmann et Frédérique Perler-Isaaz: «Pour une étude comparative des divers modes de fonctionnement et de prise en charge des grandes institutions culturelles dans les principales villes de Suisse».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
75. M-644\*\* Motion du 16 octobre 2006 de Mme Nathalie Fontanet, MM. Alexis Barbey, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Pierre Oberholzer, Georges Queloz, Armand Schweingruber, Jean-Marc Froidevaux et Jean-Marie Hainaut: «Pour une réadaptation du tarif des transports sanitaires du SIS».  
**Retirée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
76. M-645\*\* Motion du 16 octobre 2006 de Mmes Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, MM. Olivier Norer, Yves de Matteis, Marc Dalphin, Eric Rossiaud, François Gillioz, Alpha Dramé et Mathias Buschbeck: «Stop à l'éclairage permanent!»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
77. M-646\*\* Motion du 16 octobre 2006 de MM. Roman Juon, Jean-Louis Fazio, Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Christiane Olivier, Sandrine Salerno et Annina Pfund: «Fonds d'art contemporain: pour augmenter l'installation d'œuvres artistiques dans l'espace public».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
78. M-650\* Motion du 8 novembre 2006 de Mme Nathalie Fontanet, MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, Mme Linda de Coulon, MM. Jean-Marc Froidevaux, Jean-Marie Hainaut, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, Mme Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Jean-Luc Persoz, Georges Queloz, Vincent Schaller, Armand Schweingruber et Mme Alexandra Rys: «Que la sécurité de la population soit enfin une priorité du Conseil administratif!»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
79. M-651\* Motion du 8 novembre 2006 de M. Mathias Buschbeck et Mme Frédérique Perler-Isaaz: «Rue des Voisins: encore un effort!»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
80. M-652\* Motion du 8 novembre 2006 de MM. Philippe Herminjard, Simon Brandt, Guy Dossan, Mme Catherine Hämmerli-Lang, MM. Pierre Maudet et René Winet: «De la place pour la verdure et les voitures à la place du Pré-l'Evêque!»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
81. M-653\* Motion du 13 novembre 2006 de M. Yves de Matteis, Mme Frédérique Perler-Isaaz, MM. Pascal Rubeli, Richard North, Alexis Barbey, Jean-Marie Hainaut, Mme Catherine Hämmerli-Lang, M. Pierre Maudet, Mme Alexandra Rys, M. Didier Bonny, Mme Martine Sumi-Viret, M. David Carrillo, Mmes Vera Figurek, Gisèle Thiévent, Marie-France Spielmann et Hélène Ecuyer: «Débats accessibles aux personnes malentendantes: pour une boucle magnétique à la salle du Grand Conseil».  
**Retirée. (Mémo 36, 16.01.2007)**
82. M-654\* Motion du 13 novembre 2006 de M. Roman Juon et Mme Monique Cahannes: «Présenter les projets de concours sur les sites respectifs de réalisation».  
**Retirée. (Mémo 38, 17.01.2007)**



83. R-100\* Résolution du 13 novembre 2006 de M. Olivier Norer, Mmes Frédérique Perler-Isaaz et Marguerite Contat Hickel: «Avenue du Mail: avenue du trépas?»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
84. I-158\* Interpellation du 13 novembre 2006 de M. Roman Juon: «Immeuble de logements sur le site Alhambra/Calvin: à quand le début de l'étude du projet?»  
**Retirée. (Mémo 38, 17.01.2007)**
85. M-656 Motion du 29 novembre 2006 de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, Mmes Nathalie Fontanet et Alexandra Rys: «Pérennisons le siège mondial de l'OMC à Genève».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
86. M-657 Motion du 29 novembre 2006 de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, René Winet, Simon Brandt, Philippe Herminjard et Mme Catherine Hämmerli-Lang: «Directions des écoles: nouveau report de charges sur les communes?»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
87. M-658 Motion du 29 novembre 2006 de Mme Sandrine Salerno, M. Gérard Deshusses, Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Christiane Olivier, Nicole Bobillier, Annina Pfund, Monique Cahannes, Martine Sumi-Viret, Béatrice Graf Lateo, MM. Jean-Charles Rielle, Jean-Louis Fazio, Olivier Coste, David Metzger, Roman Juon, Thierry Piquet et David Carrillo: «Pour un Euro 2008 adapté à la ville et écoresponsable».  
**Amendée et acceptée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
88. M-659 Motion du 29 novembre 2006 de Mme Catherine Gaillard-lungmann, MM. Guy Jousson, Gérard Deshusses et Mme Frédérique Perler-Isaaz: «Pour une présentation du nouveau règlement unique des logements de la GIM».  
**Retirée. (Mémo 36, 16.01.2007)**
89. M-660 Motion du 29 novembre 2006 de MM. Roman Juon, David Metzger, Mme Nicole Bobillier, MM. David Carrillo, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Mmes Christiane Olivier, Annina Pfund, Béatrice Graf Lateo, M. Jean-Charles Rielle, Mmes Sandrine Salerno, Martine Sumi-Viret et Nicole Valiquer Grecuccio: «Travaux d'intérêt général».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
90. R-101 Résolution du 29 novembre 2006 de M. Olivier Norer, Mmes Alexandra Rys, Marguerite Contat Hickel, MM. Gérard Deshusses, Christian Zaugg, Alain Dupraz, Philippe Herminjard, Pierre Maudet, Blaise Hatt-Arnold, Alexis Barbey et Pascal Rubeli: «En nous y prenant à l'avance, évitons les chutes (rails de tram et cyclistes)».  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
91. I-160 Interpellation du 16 décembre 2006 de M. Simon Brandt: «La géographie urbaine est-elle prise en compte dans l'accueil à caractère social (abris PC)?»  
**Reportée. (Mémo 41, 22.01.2007)**
92. **Pétitions**
- P-189 Pétition: «Contre le plan localisé de quartier à la rue Camille-Martin et pour le maintien du site exceptionnel qu'est la Cité-Jardin d'Amont».  
**Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 39, 17.01.2007)**
- P-190 Pétition: «Pour égayer le quartier de la Jonction».  
**Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 39, 17.01.2007)**

## NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

93. **Propositions des conseillers municipaux**
- M-661 Motion du 17 janvier 2007 de Mme Véronique Elefant-Yanni: «Halte au gaspillage d'énergie électrique dans les zones de déambulation des immeubles de logements et de bureaux».  
**Annoncée. (Mémo 39, 17.01.2007)**
- M-662 Motion du 17 janvier 2007 de Mmes Alexandra Rys, Nelly Hartlieb, Odette Saez, MM. Didier Bonny, Jacques Finet, Robert Pattaroni et Jean-Charles Lathion: «Congé paternité ou l'importance du rôle et de la disponibilité du père lors de l'arrivée de l'enfant».  
**Annoncée. (Mémo 39, 17.01.2007)**

M-663	Motion du 22 janvier 2007 de M. Yves de Matteis, Mmes Anne Moratti Jung, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, Fatiha Eberlé, MM. Sébastien Bertrand et Guy Jousson: «Pour un éveil aux langues étrangères dès la petite enfance». <b>Annoncée. (Mémo 41, 22.01.2007)</b>
M-664	Motion du 22 janvier 2007 de MM. Alexis Barbey, Jean-Marc Froidevaux, Gérard Deshusses et Mme Frédérique Perler-Isaaz: «Boucléments de crédit: procédure unique». <b>Annoncée. (Mémo 41, 22.01.2007)</b>
M-665	Motion du 22 janvier 2007 de Mme Laurence Andersen et M. Eric Fourcade: «Tenues vestimentaires». <b>Annoncée. (Mémo 41, 22.01.2007)</b>
M-666	Motion du 22 janvier 2007 de Mme Nicole Valiquer Grecuccio, M. Roman Juon, Mme Annina Pfund et M. Olivier Coste: «Animation de sensibilisation à l'environnement construit». <b>Annoncée. (Mémo 41, 22.01.2007)</b>
94.	<b>Interpellations</b> <b>Néant.</b>
95.	<b>Questions</b>
QE-249	Question écrite du 17 janvier 2007 de M. Roman Juon: «Maquette du Service d'urbanisme». <b>Déposée. (Mémo 39, 17.01.2007)</b>
QE-250	Question écrite du 17 janvier 2007 de M. Roman Juon: «Liaison entre l'île Rousseau et le pont du Mont-Blanc». <b>Déposée. (Mémo 39, 17.01.2007)</b>
QE-251	Question écrite du 17 janvier 2007 de M. Roman Juon: «Jumelage de la Ville de Genève avec Curitiba (Brésil)». <b>Déposée. (Mémo 39, 17.01.2007)</b>
QE-252	Question écrite du 17 janvier 2007 de M. Roman Juon: «Aide aux anciennes et anciens employé-e-s de la Ville à organiser leur retraite tout en passant leur savoir-faire à leurs successeurs». <b>Déposée. (Mémo 39, 17.01.2007)</b>
QE-253	Question écrite du 17 janvier 2007 de MM. Olivier Norer et Eric Rossiaud: «Ecogestes pour l'administration». <b>Déposée. (Mémo 39, 17.01.2007)</b>

**Membres élus au Conseil administratif:** M. André HEDIGER maire, M. Patrice MUGNY vice président, M. Christian FERRAZINO conseiller administratif, M. Pierre MULLER conseiller administratif, M. Manuel TORNARE conseiller administratif.

**Membres élus au Conseil municipal:** Mme Laurence ANDERSEN (HP), Mme Ariane ARLOTTI (AdG/SI), M. Alexis BARBEY (L), M. Sébastien BERTRAND (AdG/SI), Mme Nicole BOBILLIER (S), M. Didier BONNY (DC), M. Simon BRANDT (R), M. Roberto BROGGINI (Ve), M. Mathias BUSCHBECK (Ve), Mme Monique CAHANNES (S), M. David CARRILLO (S), M. Alexandre CHEVALIER (L), M. Sylvain CLAVEL (UDC), M. Alain COMTE (T), Mme Marguerite CONTAT HICKEL (Ve), M. Olivier COSTE (S), M. Roland CROT (UDC), M. Marc DALPHIN (Ve), Mme Linda DE COULON (L), M. Yves DE MATTEIS (Ve), M. Gérard DESHUSSES (S), M. Guy DOSSAN (R), M. Alpha DRAMÉ (Ve), M. Alain DUPRAZ (T), Mme Fatiha EBERLE (AdG/SI), Mme Hélène ECUYER (T), Mme Véronique ELEFANT-YANNI (HP), M. Jean-Louis FAZIO (S), Mme Vera FIGUREK (AdG/SI), M. Jacques FINET (DC), Mme Nathalie FONTANET (L), M. Eric FOURCADE (HP), M. Jean-Marc FROIDEVAUX (L), Mme Catherine GAILLARD-IUNGSMANN (AdG/SI), M. François GILLIOZ (Ve), Mme Béatrice GRAF LATEO (S), M. Jean-Marie HAINAUT (L), Mme Catherine HAMMERLI-LANG (R), Mme Nelly HARTLIEB (HP), M. Blaise HATT-ARNOLD (L), M. Philippe HERMINJARD (R), M. Guy JOUSSON (T), M. Roman JUON (S), M. André KAPLUN (L), Mme Sarah KLOPMANN (Ve), Mme Florence KRAFT-BABEL (L), Mme Ruth LANZ AUUED (AdG/SI), M. Jean-Charles LATHION (DC), M. Pierre MAUDET (R), M. David METZGER (S), Mme Anne MORATTI JUNG (Ve), M. Olivier NORER (Ve), M. Richard NORTH (UDC), M. Jean-Pierre OBERHOLZER (L), Mme Christiane OLIVIER (S), M. Robert PATTARONI (DC), Mme Frédérique PERLER-ISAAZ (Ve), M. Jean-Luc PERSOZ (L), Mme Annina PFUND (S), M. Thierry PIGUET (S), M. Georges QUELOZ (L), M. Jean-Charles RIELLE (S), M. Eric ROSSIAUD (Ve), M. Pascal RUBELI (UDC), M. Marc-André RUDAZ (UDC), M. Pierre RUMO (T), Mme Alexandra RYS (DC), Mme Odette SAEZ (DC), Mme Sandrine SALERNO (S), M. Vincent SCHALLER (L), M. Steve SCHLAEPPI (UDC), M. Armand SCHWEINGRUBER (L), M. François SOTTAS (AdG/SI), Mme Marie-France SPIELMANN (T), Mme Martine SUMI-VIRET (S), Mme Gisèle THIEVENT (AdG/SI), Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO (S), M. René WINET (R), M. Christian ZAUGG (AdG/SI).

**Le Conseil municipal est momentanément composé de 78 membres. Le remplaçant de M. Eric Ischi (UDC) est défaillant. M. Frédy Savioz (UDC) récemment décédé, son remplaçant n'a pu encore prêter serment.**

Etaient excusés à la séance du 16 janvier 2007, à 17 h 00: M. André HEDIGER maire, Mme Monique CAHANNES, M. Alain COMTE, M. Eric FOURCADE, M. André KAPLUN, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI-VIRET.

Défaillant à la séance du 16 janvier 2007, à 17 h 00: M. Steve SCHLÄPPI.

Etaient excusés à la séance du 16 janvier 2007, à 20 h 30: M. André HEDIGER maire, M. Patrice MUGNY vice président, M. Pierre MULLER conseiller administratif, Mme Monique CAHANNES, M. Alain COMTE, M. Jacques FINET, M. Eric FOURCADE, Mme Nelly HARTLIEB, M. André KAPLUN, Mme Ruth LANZ AOUED, M. Marc-André RUDAZ, Mme Sandrine SALERNO, M. Vincent SCHALLER, Mme Martine SUMI-VIRET.

Défaillant à la séance du 16 janvier 2007, à 20 h 30: M. Steve SCHLÄPPI.

Etaient excusés à la séance du 17 janvier 2007, à 17 h 00: M. Sylvain CLAVEL, Mme Vera FIGUREK, Mme Nelly HARTLIEB, M. André KAPLUN, Mme Florence KRAFT-BABEL, M. Jean-Luc PERSOZ, M. Vincent SCHALLER.

Défaillant à la séance du 17 janvier 2007, à 17 h 00: M. Steve SCHLÄPPI.

Etaient excusés à la séance du 17 janvier 2007, à 20 h 30: M. Sylvain CLAVEL, Mme Vera FIGUREK, Mme Nelly HARTLIEB, M. André KAPLUN, M. Vincent SCHALLER.

Défaillant à la séance du 17 janvier 2007, à 20 h 30: M. Steve SCHLÄPPI.

Etaient excusés à la séance du 22 janvier 2007, à 17 h 00: M. André HEDIGER maire, Mme Vera FIGUREK, Mme Nathalie FONTANET, Mme Nelly HARTLIEB, M. André KAPLUN, Mme Ruth LANZ AOUED, M. Vincent SCHALLER.

Défaillant à la séance du 22 janvier 2007, à 17 h 00: M. Steve SCHLÄPPI.

Etaient excusés à la séance du 22 janvier 2007, à 20 h 30: M. André HEDIGER maire, M. Christian FERRAZINO conseiller administratif, Mme Vera FIGUREK, Mme Béatrice GRAF LATEO, Mme Nelly HARTLIEB, M. André KAPLUN, M. Vincent SCHALLER.

Défaillant à la séance du 22 janvier 2007, à 20 h 30: M. Steve SCHLÄPPI.

Le président  
Roberto Broggin

\* Objets reportés des précédentes séances. \*\*Objets reportés deux fois. \*\*\*Objets reportés trois fois. \*\*\*\*Objets reportés quatre fois. \*\*\*\*\*Objets reportés cinq fois. \*\*\*\*\*Objets reportés six fois. \*\*\*\*\*Objets reportés sept fois.